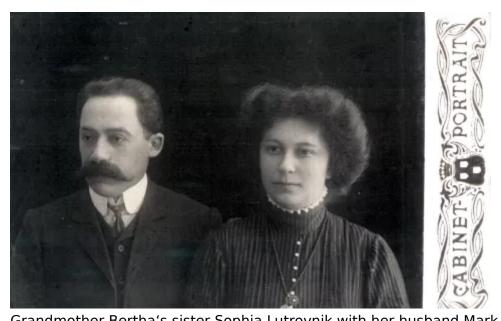


Ninel Cherevko's Grandmother Bertha Shwartz's Sister Sophia Lutrovnik With Her Husband Mark Deitorovich



Grandmother Bertha's sister Sophia Lutrovnik with her husband Mark Deitorovich. Photo made in Odessa in 1906 on the occasion of their wedding. My grandmother's sister Sophia born in 1885 upon finishing grammar school married Mark, a Jewish man and a popular photographer in Odessa. Their parents insisted on their having a traditional Jewish wedding in Evpatoria with a huppah at the synagogue with a number of guests and a Jewish band. The young couple paid homage to their parents in this way. Further on they didn't observe any Jewish traditions. After the wedding Sophia and her husband moved to Odessa and in 1907 their daughter Irina was born. Sophia and Mark had many hobbies: photographs and theater and cinema that was called "cinematograph" in Odessa. Later Sophia and Mark moved to Voznesensk of Nikolaev province, in about 150 km from Odessa where they opened a photo shop of their own. Sophia's younger sister Anna Lutrovnik, born in 1889, often visited them in Odessa. After finishing grammar school Anna came to see them before leaving to the University in Sorbonne. In Paris Anna entered the medical faculty of the university in Sorbonne like her sister Liya where she studied several years. At the beginning of WWI Anna returned to Russia. She stayed with her parents in Evpatoria for some time before she moved to her sister in Voznesensk. Anna liked her brother-in-law Mark a lot and never dated with young men of her age. In 1919 Sophia took a lethal dose of some medication and died of poisoning. There were rumors that she had left a letter for Mark where she wrote that she had been in love with another man for several years and poisoned herself seeing no way out of this situation. Anna stayed with her brother-in-law and in a year they registered their marriage at a registry office. Anna didn't change her nee name of Lutrovnik to her husband's. She adopted Sophia's daughter Irina and raised her. They didn't have any more children. Shortly after their wedding Anna, Mark and Irina moved to Moscow - there were too many rumors in Voznesensk about their family. In Moscow Mark got a job at a photo shop and Anna worked as a medical nurse. During the Great patriotic War Anna and mark stayed in Moscow, but Irina evacuated. She became a chemical engineer. Mark died in late 1940s. Anna died in 1954. Irina became a scientist and a great specialist in non-organic



chemistry. She was single. She died in Moscow in 1994.